

# DOVETAIL SIGHT PUNCHES - BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT

## Non-Marring Brass Punches Purpose Designed For Sight Work

**DOVETAIL SIGHT PUNCHES** The Brownells Dovetail Sight Punch is a specialized tool designed for the installation, removal, and adjustment of front and rear handgun sights. Crafted from brass, it ensures that your firearm's sights and finish remain unmarred during gunsmithing tasks. **Description and Features:** **Unique Triangular Punch Faces:** The punch features a triangular face that provides optimal contact with the sight, allowing for precise adjustments without slipping. **Heavy-Duty Brass Construction:** Made from durable brass, the punch is robust enough to handle stubborn sights while being soft enough to prevent damage to your firearm. **Versatile Application:** Suitable for both front and rear dovetail sights, making it a versatile addition to any gunsmith's toolkit. **Available Variations:** Brownells offers the Dovetail Sight Punch in several configurations to accommodate different firearm models and user preferences: **Front Sight Punch:** Approximately 0.280" base width, ideal for front sight adjustments. **Rear Sight Punch:** Approximately 0.480" base width, designed for rear sight adjustments. **Kit:** Includes both front and rear sight punches for comprehensive sight adjustment capabilities. **Specifications:** **Material:** Brass **Base Widths:** Front Sight Punch: ~0.280" Rear Sight Punch: ~0.480" **Customer Insights:** Our customers report that the Brownells Dovetail Sight Punch is an indispensable tool for gunsmiths and firearm enthusiasts. The brass construction prevents marring of sights and slides, and the unique triangular face allows for precise adjustments. Customers appreciate the availability of different sizes to match various sight profiles, enhancing the tool's versatility. Incorporating the Brownells Dovetail Sight Punch into your gunsmithing toolkit ensures you have the right tool for safe and effective sight adjustments, preserving the integrity and appearance of your firearm.



## Attributes

- Name: BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080001164
- Mfr. No.:
- Material: Brass
- Style: Drift
- Quantity: 2
- Delivery weight: 0.195kg
- UPC: 050806007499

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Sicherheitsanleitung](#)
- [English: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Safety Instruction Guide](#)
- [Español: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Guía de Instrucciones de Seguridad](#)
- [Français: KIT DE POINÇONS DOVETAIL BROWNELLS Guide de Sécurité](#)
- [Italiano: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Guida alle Istruzioni di Sicurezza](#)
- [Norsk: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Turvaohjeet](#)
- [Svenska: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Bezpečnostní pokyny](#)

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Sicherheitsanleitung

## Einführung

Danke, dass du dich für das DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Nutzungshinweise, um die sichere und effektive Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten. Bitte lese dieses Manual sorgfältig durch, bevor du die Stempel verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende die Stempel immer in einem gut beleuchteten und sauberen Arbeitsbereich.
- Halte die Stempel außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Stempel vor jedem Gebrauch, um sicherzustellen, dass sie sich in gutem Zustand befinden.
- Verwende keine beschädigten oder abgenutzten Stempel. Ersetze sie sofort.
- Stelle sicher, dass du die geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille, trägst, wenn du die Stempel verwendest.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst und vermeide Ablenkungen während der Verwendung der Stempel.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende die Stempel nur für ihren vorgesehenen Zweck: die Installation, den Austausch und die Anpassung von Vorder und Hintervisieren von Handfeuerwaffen.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt, bevor du die Stempel verwendest.
- Wende beim Einsatz der Stempel keinen übermäßigen Druck an; dies kann das Visier oder die Waffe beschädigen.
- Wenn der Stempel abrutscht, höre sofort auf, ihn zu verwenden, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Befolge stets die Anweisungen des Herstellers zur Verwendung und Wartung.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und in einem sicheren Zustand ist.
- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, einschließlich des geeigneten Stempels aus dem Set.

### 2. Verwendung des VorderVisierStempels

- Wähle den VorderVisierStempel mit einer Basisbreite von etwa .280".
- Richte den Stempel mit dem anzupassenden Visier aus.
- Klopfe vorsichtig mit einem Hammer auf den Stempel, um das Visier zu installieren oder anzupassen.
- Überprüfe häufig die Ausrichtung des Visieres, um eine Überanpassung zu vermeiden.

### 3. Verwendung des HinterVisierStempels

- Wähle den HinterVisierStempel mit einer Basisbreite von etwa 0.480".
- Positioniere den Stempel gegen das Hintervisier.
- Klopfe vorsichtig mit einem Hammer auf den Stempel, um das Hintervisier zu installieren oder

anzupassen.

- Überprüfe regelmäßig die Ausrichtung, um eine korrekte Positionierung sicherzustellen.

#### **4. Verwendung des kleinen Dovetail Sight Punch**

- Wenn du mit kompakten Handfeuerwaffen arbeitest, verwende den kleinen Dovetail Sight Punch mit einer Basisbreite von .230".
- Befolge das gleiche Verfahren wie oben zur Installation oder Anpassung der Visiere.

#### **5. Nach der Verwendung**

- Reinige die Stempel nach jedem Gebrauch, um Schmutz oder Rückstände zu entfernen.
- Bewahre die Stempel an einem sicheren und trockenen Ort auf, vorzugsweise in ihrem ursprünglichen Set.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte Stempel gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge die Stempel nicht im regulären Hausmüll, wenn sie kaputt oder unbrauchbar sind.
- Ziehe Recyclingoptionen in Betracht, wenn diese in deiner Nähe verfügbar sind.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung wende dich bitte an die Kontaktdaten des Herstellers, die in der Produktverpackung angegeben sind, oder besuche die Website des Herstellers.

Danke, dass du diese Sicherheitsanweisungen befolgst. Indem du diese Richtlinien einhältst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT gewährleisten.

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT. This guide provides essential safety instructions and usage guidelines to ensure the safe and effective use of this product. Please read this manual carefully before using the punches.

## General Safety Guidelines

- Always use the punches in a welllit and clean workspace.
- Keep the punches out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the punches before each use to ensure they are in good condition.
- Do not use damaged or wornout punches. Replace them immediately.
- Ensure that you are wearing appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses, when using the punches.
- Be aware of your surroundings and avoid distractions while using the punches.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use the punches only for their intended purpose: the installation, removal, and adjustment of front and rear handgun sights.
- Ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction before using the punches.
- Do not apply excessive force when using the punches; this may cause damage to the sight or the firearm.
- If the punch slips, stop using it immediately to prevent injury or damage.
- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation

- Ensure the firearm is unloaded and in a safe condition.
- Gather all necessary tools and materials, including the appropriate punch from the kit.

### 2. Using the Front Sight Punch

- Select the Front Sight Punch with a base width of approximately .280".
- Align the punch with the sight to be adjusted.
- Gently tap the punch with a hammer to install or adjust the sight.
- Check the sight alignment frequently to avoid overadjustment.

### 3. Using the Rear Sight Punch

- Select the Rear Sight Punch with a base width of approximately 0.480".
- Position the punch against the rear sight.
- Tap the punch gently with a hammer to install or adjust the rear sight.
- Regularly check the alignment to ensure proper positioning.

### 4. Using the Small Dovetail Sight Punch

- If working with compact handguns, use the Small Dovetail Sight Punch with a base width of .230".
- Follow the same procedure as above for installing or adjusting the sights.

## 5. **PostUse Care**

- Clean the punches after each use to remove any debris or residue.
- Store the punches in a safe and dry place, preferably in their original kit.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of any damaged punches in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the punches in regular household waste if they are broken or unusable.
- Consider recycling options if available in your area.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or further assistance, please refer to the manufacturer's contact details provided in the product packaging or visit the manufacturer's website.

Thank you for following these safety instructions. By adhering to these guidelines, you can ensure a safe and effective experience with your DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT.

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Guía de Instrucciones de Seguridad

## Introducción

Gracias por elegir el DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales y pautas de uso para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de usar los punzones.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza los punzones en un espacio de trabajo bien iluminado y limpio.
- Mantén los punzones fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona los punzones antes de cada uso para asegurarte de que están en buenas condiciones.
- No utilices punzones dañados o desgastados. Reemplázalos inmediatamente.
- Asegúrate de usar el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad, al usar los punzones.
- Mantente consciente de tu entorno y evita distracciones mientras utilizas los punzones.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa los punzones solo para su propósito previsto: la instalación, extracción y ajuste de miras delantera y trasera de pistolas.
- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y apuntando en una dirección segura antes de usar los punzones.
- No apliques fuerza excesiva al usar los punzones; esto puede causar daños a la mira o al arma de fuego.
- Si el punzón se desliza, deja de usarlo inmediatamente para evitar lesiones o daños.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para el uso y mantenimiento.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación

- Asegúrate de que el arma de fuego esté descargada y en condiciones seguras.
- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios, incluido el punzón apropiado del kit.

### 2. Uso del Punzón de Mira Delantera

- Selecciona el Punzón de Mira Delantera con un ancho de base de aproximadamente .280".
- Alinea el punzón con la mira que deseas ajustar.
- Golpea suavemente el punzón con un martillo para instalar o ajustar la mira.
- Verifica la alineación de la mira con frecuencia para evitar un ajuste excesivo.

### 3. Uso del Punzón de Mira Trasera

- Selecciona el Punzón de Mira Trasera con un ancho de base de aproximadamente 0.480".
- Coloca el punzón contra la mira trasera.
- Golpea suavemente el punzón con un martillo para instalar o ajustar la mira trasera.
- Revisa regularmente la alineación para asegurar una correcta posición.

### 4. Uso del Punzón de Mira Dovetail Pequeño

- Si trabajas con pistolas compactas, utiliza el Punzón de Mira Dovetail Pequeño con un ancho de

base de .230".

- Sigue el mismo procedimiento que se indica arriba para instalar o ajustar las miras.

## **5. Cuidado PostUso**

- Limpia los punzones después de cada uso para eliminar cualquier residuo o suciedad.
- Almacena los punzones en un lugar seguro y seco, preferiblemente en su kit original.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha cualquier punzón dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches los punzones en la basura doméstica regular si están rotos o inutilizables.
- Considera opciones de reciclaje si están disponibles en tu área.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, consulta los detalles de contacto del fabricante proporcionados en el empaque del producto o visita el sitio web del fabricante.

Gracias por seguir estas instrucciones de seguridad. Al adherirte a estas pautas, puedes garantizar una experiencia segura y efectiva con tu DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT.

# KIT DE POINÇONS DOVETAIL BROWNELLS Guide de Sécurité

## Introduction

Merci d'avoir choisi le KIT DE POINÇONS DOVETAIL BROWNELLS. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des directives d'utilisation pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser les poinçons.

## Directives de Sécurité Générales

- Utilise toujours les poinçons dans un espace de travail bien éclairé et propre.
- Garde les poinçons hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte les poinçons avant chaque utilisation pour t'assurer qu'ils sont en bon état.
- Ne pas utiliser de poinçons endommagés ou usés. Remplaceles immédiatement.
- Assure-toi de porter un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, comme des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation des poinçons.
- Sois conscient de ton environnement et évite les distractions pendant l'utilisation des poinçons.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise les poinçons uniquement pour leur but prévu : l'installation, le retrait et l'ajustement des visées avant et arrière des pistolets.
- Assure-toi que l'arme est déchargée et pointée dans une direction sûre avant d'utiliser les poinçons.
- Ne pas appliquer une force excessive lors de l'utilisation des poinçons ; cela pourrait endommager la vue ou l'arme.
- Si le poinçon glisse, arrête immédiatement son utilisation pour éviter des blessures ou des dommages.
- Suis toujours les instructions du fabricant pour l'utilisation et l'entretien.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation

- Assure-toi que l'arme est déchargée et en état de sécurité.
- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires, y compris le poinçon approprié du kit.

### 2. Utilisation du Poinçon de Visée Avant

- Sélectionne le poinçon de visée avant avec une largeur de base d'environ .280".
- Aligne le poinçon avec la visée à ajuster.
- Tape doucement le poinçon avec un marteau pour installer ou ajuster la visée.
- Vérifie fréquemment l'alignement de la visée pour éviter un ajustement excessif.

### 3. Utilisation du Poinçon de Visée Arrière

- Sélectionne le poinçon de visée arrière avec une largeur de base d'environ 0,480".
- Positionne le poinçon contre la visée arrière.
- Tape doucement le poinçon avec un marteau pour installer ou ajuster la visée arrière.
- Vérifie régulièrement l'alignement pour assurer un positionnement correct.

### 4. Utilisation du Petit Poinçon de Visée en Queue d'Aronde

- Si tu travailles avec des pistolets compacts, utilise le petit poinçon de visée en queue d'aronde

- avec une largeur de base de .230".
- Suis la même procédure que cidessus pour installer ou ajuster les visées.

## **5. Entretien PostUtilisation**

- Nettoie les poinçons après chaque utilisation pour enlever les débris ou résidus.
- Range les poinçons dans un endroit sûr et sec, de préférence dans leur kit d'origine.

## **Instructions de Disposition**

- Élimine tout poinçon endommagé conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter les poinçons dans les déchets ménagers réguliers s'ils sont cassés ou inutilisables.
- Envisage des options de recyclage si disponibles dans ta région.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, fais référence aux coordonnées du fabricant fournies dans l'emballage du produit ou visite le site Web du fabricant.

Merci de suivre ces instructions de sécurité. En respectant ces directives, tu peux garantir une expérience sûre et efficace avec ton KIT DE POINÇONS DOVETAIL BROWNELLS.

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Guida alle Istruzioni di Sicurezza

## Introduzione

Grazie per aver scelto il DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per l'uso per garantire un utilizzo sicuro ed efficace di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare i punzoni.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre i punzoni in un'area di lavoro ben illuminata e pulita.
- Tenere i punzoni fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare i punzoni prima di ogni utilizzo per assicurarsi che siano in buone condizioni.
- Non utilizzare punzoni danneggiati o usurati. Sostituirli immediatamente.
- Assicurarsi di indossare l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza, quando si utilizzano i punzoni.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e evitare distrazioni durante l'uso dei punzoni.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare i punzoni solo per il loro scopo previsto: l'installazione, la rimozione e la regolazione delle mire anteriori e posteriori delle pistole.
- Assicurarsi che l'arma sia scarica e puntata in una direzione sicura prima di utilizzare i punzoni.
- Non applicare una forza eccessiva durante l'uso dei punzoni; ciò potrebbe danneggiare la vista o l'arma.
- Se il punzone scivola, interrompere immediatamente l'uso per prevenire infortuni o danni.
- Seguire sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione

- Assicurarsi che l'arma sia scarica e in condizioni di sicurezza.
- Raccogliere tutti gli strumenti e materiali necessari, incluso il punzone appropriato dal kit.

### 2. Utilizzo del Punzoni per Vista Anteriore

- Selezionare il punzone per vista anteriore con una larghezza di base di circa .280".
- Allineare il punzone con la vista da regolare.
- Colpire delicatamente il punzone con un martello per installare o regolare la vista.
- Controllare frequentemente l'allineamento della vista per evitare sovraregolazioni.

### 3. Utilizzo del Punzoni per Vista Posteriore

- Selezionare il punzone per vista posteriore con una larghezza di base di circa 0.480".
- Posizionare il punzone contro la vista posteriore.
- Colpire delicatamente il punzone con un martello per installare o regolare la vista posteriore.
- Controllare regolarmente l'allineamento per garantire una corretta posizione.

### 4. Utilizzo del Piccolo Punzoni per Vista a Coda di Rondine

- Se si lavora con pistole compatte, utilizzare il piccolo punzone per vista a coda di rondine con una larghezza di base di .230".

- Seguire la stessa procedura sopra per installare o regolare le mire.

## **5. Cura PostUso**

- Pulire i punzoni dopo ogni utilizzo per rimuovere eventuali detriti o residui.
- Conservare i punzoni in un luogo sicuro e asciutto, preferibilmente nel loro kit originale.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltire eventuali punzoni danneggiati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i punzoni nei rifiuti domestici regolari se sono rotti o inutilizzabili.
- Considerare opzioni di riciclaggio se disponibili nella propria area.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza, si prega di fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti nella confezione del prodotto o visitare il sito web del produttore.

Grazie per aver seguito queste istruzioni di sicurezza. Seguendo queste linee guida, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficace con il DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT.

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Sikkerhetsinstruksjonsguide

## Introduksjon

Takk for at du valgte DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og bruksanvisninger for å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker punchen.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid punchen i et godt opplyst og rent arbeidsområde.
- Hold punchen utilgjengelig for barn og sårbare personer.
- Inspiser punchen før hver bruk for å sikre at den er i god stand.
- Ikke bruk skadet eller slitt punch. Bytt den umiddelbart.
- Sørg for at du bruker passende personlig verneutstyr (PPE), som vernebriller, når du bruker punchen.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og unngå distraksjoner mens du bruker punchen.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk punchen kun til sitt tiltenkte formål: installasjon, fjerning og justering av front og baksikter på håndvåpen.
- Sørg for at våpenet er avfyrt og peker i en trygg retning før du bruker punchen.
- Ikke påfør overdreven kraft når du bruker punchen; dette kan skade siktet eller våpenet.
- Hvis punchen glipper, stopp umiddelbart for å unngå skade eller ødeleggelse.
- Følg alltid produsentens instruksjoner for bruk og vedlikehold.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse

- Sørg for at våpenet er avfyrt og i en trygg tilstand.
- Samle alle nødvendige verktøy og materialer, inkludert den passende punchen fra settet.

### 2. Bruk Front Sight Punch

- Velg Front Sight Punch med en basebredde på omtrent 0.280".
- Juster punchen med siktet som skal justeres.
- Tap forsiktig punchen med en hammer for å installere eller justere siktet.
- Sjekk siktets justering ofte for å unngå overjustering.

### 3. Bruk Rear Sight Punch

- Velg Rear Sight Punch med en basebredde på omtrent 0.480".
- Plasser punchen mot baksiktet.
- Tap forsiktig punchen med en hammer for å installere eller justere baksiktet.
- Sjekk jevnlig justeringen for å sikre riktig posisjonering.

### 4. Bruk Small Dovetail Sight Punch

- Hvis du jobber med kompakte håndvåpen, bruk Small Dovetail Sight Punch med en basebredde på 0.230".
- Følg samme prosedyre som ovenfor for å installere eller justere siktet.

## 5. Etter bruk

- Rengjør punchen etter hver bruk for å fjerne eventuelle rusk eller rester.
- Oppbevar punchen på et trygt og tørt sted, helst i det originale settet.

## Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle skadde puncher i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast punchen i vanlig husholdningsavfall hvis de er ødelagte eller ubrukelige.
- Vurder resirkuleringsalternativer hvis tilgjengelig i ditt område.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller ytterligere assistanse, vennligst referer til produsentens kontaktopplysninger som er oppgitt i produktpakningen eller besøk produsentens nettsted.

Takk for at du følger disse sikkerhetsinstruksjonene. Ved å overholde disse retningslinjene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT.

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Instrukcja Bezpieczeństwa

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór zestawu DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wytyczne dotyczące użytkowania, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z tym podręcznikiem przed użyciem narzędzi.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj narzędzi w dobrze oświetlonym i czystym miejscu pracy.
- Przechowuj narzędzia poza zasięgiem dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdzaj narzędzia przed każdym użyciem, aby upewnić się, że są w dobrym stanie.
- Nie używaj uszkodzonych lub zużytych narzędzi. Wymień je natychmiast.
- Upewnij się, że nosisz odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne, podczas używania narzędzi.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i unikaj rozproszeń podczas korzystania z narzędzi.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Używaj narzędzi tylko do ich zamierzonego celu: instalacji, demontażu i regulacji przednich i tylnych celowników pistoletowych.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku przed użyciem narzędzi.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania narzędzi; może to spowodować uszkodzenie celownika lub broni.
- Jeśli narzędzie się poślizgnie, natychmiast przestań go używać, aby zapobiec obrażeniom lub uszkodzeniom.
- Zawsze stosuj się do instrukcji producenta dotyczących użycia i konserwacji.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie

- Upewnij się, że broń jest rozładowana i w bezpiecznym stanie.
- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i materiały, w tym odpowiednie narzędzie z zestawu.

### 2. Użycie Narzędzia do Celownika Przedniego

- Wybierz narzędzie do celownika przedniego o szerokości podstawy wynoszącej około 0.280".
- Wyreguluj narzędzie w linii z celownikiem, który ma być dostosowany.
- Delikatnie uderz narzędzie młotkiem, aby zainstalować lub dostosować celownik.
- Regularnie sprawdzaj wyrównanie celownika, aby uniknąć nadmiernej regulacji.

### 3. Użycie Narzędzia do Celownika Tylnego

- Wybierz narzędzie do celownika tylnego o szerokości podstawy wynoszącej około 0.480".
- Umieść narzędzie przy tylnym celowniku.
- Delikatnie uderz narzędzie młotkiem, aby zainstalować lub dostosować tylny celownik.
- Regularnie sprawdzaj wyrównanie, aby zapewnić prawidłowe ustawienie.

### 4. Użycie Małego Narzędzia do Celownika Dovetail

- Jeśli pracujesz z kompaktowymi pistoletami, użyj małego narzędzia do celownika Dovetail o szerokości podstawy wynoszącej 0.230".
- Postępuj zgodnie z tą samą procedurą, co powyżej, aby zainstalować lub dostosować celowniki.

## **5. Pielęgnacja Po Użyciu**

- Oczyszczyć narzędzia po każdym użyciu, aby usunąć zanieczyszczenia lub resztki.
- Przechowywać narzędzia w bezpiecznym i suchym miejscu, najlepiej w oryginalnym zestawie.

## **Instrukcje dotyczące Utylizacji**

- Utylizuj wszelkie uszkodzone narzędzia zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj narzędzi do zwykłych odpadów domowych, jeśli są złamane lub nieużyteczne.
- Rozważ opcje recyklingu, jeśli są dostępne w twoim rejonie.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta podanymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta.

Dziękujemy za przestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa. Przestrzegając tych wytycznych, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z zestawem DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT.

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Turvaohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KITin. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen vasaroiden käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä vasaroita aina hyvin valaistussa ja puhtaassa työtilassa.
- Pidä vasarat lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista vasarat ennen jokaista käyttöä varmistaaksesi, että ne ovat hyvässä kunnossa.
- Älä käytä vaurioituneita tai kuluneita vasaroita. Vaihda ne heti.
- Varmista, että käytät sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja, vasaroita käyttäessäsi.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja vältä häiriötekijöitä vasaroita käyttäessäsi.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä vasaroita vain niiden tarkoitukseen: etu ja takatähtäinten asentamiseen, poistamiseen ja säätämiseen.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan ennen vasaroiden käyttöä.
- Älä käytä liiallista voimaa vasaroita käyttäessäsi; tämä voi vahingoittaa tähtäintä tai asetta.
- Jos vasara liukuu, lopeta sen käyttö heti vammojen tai vahinkojen estämiseksi.
- Noudata aina valmistajan käyttö- ja huoltoohjeita.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallisessa kunnossa.
- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit, mukaan lukien sopiva vasara sarjasta.

### 2. Etu tähtäin vasaran käyttö

- Valitse etutähtäin vasara, jonka pohjaleveys on noin 0.280".
- Kohdista vasara säädettävään tähtäimeen.
- Taputa vasaraa varovasti vasaralla asentaaksesi tai säätääksesi tähtäintä.
- Tarkista tähtäimen kohdistus usein ylikorjaamisen välttämiseksi.

### 3. Takakohdistus vasaran käyttö

- Valitse takatähtäin vasara, jonka pohjaleveys on noin 0.480".
- Aseta vasara takatähtäimen päälle.
- Taputa vasaraa varovasti vasaralla asentaaksesi tai säätääksesi takatähtäintä.
- Tarkista kohdistus säännöllisesti varmistaaksesi oikean aseman.

### 4. Pieni Dovetail Sight Punchin käyttö

- Jos työskentelet kompakteilla käsiaseilla, käytä pientä Dovetail Sight Punchia, jonka pohjaleveys on 0.230".

- Noudata samaa menettelyä kuin yllä tähtäinten asentamisessa tai säätämisessä.

## 5. Käytön jälkeinen huolto

- Puhdista vasarat jokaisen käytön jälkeen poistaaksesi mahdolliset roskat tai jäämät.
- Säilytä vasarat turvallisessa ja kuivassa paikassa, mieluiten alkuperäisessä sarjassaan.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä vaurioituneet vasarat paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä vasaroita tavallisessa kotitalousjätteessä, jos ne ovat rikkoutuneet tai käyttökeltottomia.
- Harkitse kierrätysmahdollisuuksia, jos niitä on saatavilla alueellasi.

## Lisätuki

Mikäli sinulla on turvallisuuteen liittyviä kysymyksiä tai tarvitset lisäapua, tarkista valmistajan yhteystiedot, jotka löytyvät tuotepakkauksesta tai vieraile valmistajan verkkosivustolla.

Kiitos, että noudatat näitä turvallisuusohjeita. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KITin kanssa.

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Säkerhetsinstruktionsguide

## Introduktion

Tack för att du valt DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och användningsriktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder stansarna.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid stansarna i en väl upplyst och ren arbetsmiljö.
- Håll stansarna utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera stansarna före varje användning för att säkerställa att de är i gott skick.
- Använd inte skadade eller slitna stansar. Byt ut dem omedelbart.
- Se till att du bär lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon, när du använder stansarna.
- Var medveten om din omgivning och undvik distraktioner när du använder stansarna.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd stansarna endast för deras avsedda syfte: installation, borttagning och justering av främre och bakre pistolsikten.
- Se till att vapnet är oladdat och pekar i en säker riktning innan du använder stansarna.
- Tillämpa inte överdriven kraft när du använder stansarna; detta kan orsaka skador på sikten eller vapnet.
- Om stansen glider, sluta använda den omedelbart för att förhindra skada eller skador.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för användning och underhåll.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse

- Se till att vapnet är oladdat och i ett säkert tillstånd.
- Samla alla nödvändiga verktyg och material, inklusive rätt stans från kitet.

### 2. Använda den främre siktstansen

- Välj den främre siktstansen med en basbredd på cirka .280".
- Justera stansen med sikten som ska justeras.
- Slå försiktigt på stansen med en hammare för att installera eller justera sikten.
- Kontrollera siktsjusteringen ofta för att undvika överjustering.

### 3. Använda den bakre siktstansen

- Välj den bakre siktstansen med en basbredd på cirka 0.480".
- Placera stansen mot den bakre sikten.
- Slå försiktigt på stansen med en hammare för att installera eller justera den bakre sikten.
- Kontrollera regelbundet justeringen för att säkerställa korrekt positionering.

### 4. Använda den lilla Dovetail Sight Punch

- Om du arbetar med kompakta handeldvapen, använd den lilla Dovetail Sight Punch med en basbredd på .230".

- Följ samma procedur som ovan för att installera eller justera sikten.

## **5. Efter användning**

- Rengör stansarna efter varje användning för att ta bort eventuellt skräp eller rester.
- Förvara stansarna på en säker och torr plats, helst i deras originalkit.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kassera eventuella skadade stansar i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte stansarna i vanligt hushållsavfall om de är trasiga eller oanvändbara.
- Överväg återvinningsalternativ om de finns tillgängliga i ditt område.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För alla säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktuppgifter som anges i produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att följa dessa riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med ditt DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT.

# DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT Bezpečnostní pokyny

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a pokyny k použití, aby se zajistilo bezpečné a efektivní používání tohoto produktu. Před použitím razníků si prosím pečlivě přečtete tuto příručku.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte razníky na dobře osvětleném a čistém pracovním místě.
- Uchovávejte razníky mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před každým použitím zkontrolujte razníky, zda jsou v dobrém stavu.
- Nepoužívejte poškozené nebo opotřebované razníky. Ihned je vyměňte.
- Ujistěte se, že máte na sobě vhodné osobní ochranné vybavení (PPE), jako jsou ochranné brýle, při používání razníků.
- Budte si vědomi svého okolí a vyhněte se rozptýlení při používání razníků.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Používejte razníky pouze k jejich zamýšlenému účelu: k instalaci, odstranění a seřízení předních a zadních mířidel ručních zbraní.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá a míří bezpečným směrem před použitím razníků.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu při používání razníků; to může způsobit poškození mířidla nebo zbraně.
- Pokud razník sklouzne, okamžitě přestaňte používat, abyste předešli zranění nebo poškození.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro použití a údržbu.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava

- Ujistěte se, že je zbraň vybitá a v bezpečném stavu.
- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály, včetně vhodného razníku z kitu.

### 2. Použití razníku pro přední mířidlo

- Vyberte razník pro přední mířidlo se šířkou základny přibližně .280".
- Zarovnejte razník s mířidlem, které má být upraveno.
- Jemně poklepejte na razník kladivem, abyste nainstalovali nebo upravili mířidlo.
- Pravidelně kontrolujte zarovnání mířidla, abyste se vyhnuli nadměrnému nastavení.

### 3. Použití razníku pro zadní mířidlo

- Vyberte razník pro zadní mířidlo se šířkou základny přibližně 0.480".
- Umístěte razník proti zadnímu mířidlu.
- Jemně poklepejte na razník kladivem, abyste nainstalovali nebo upravili zadní mířidlo.
- Pravidelně kontrolujte zarovnání, abyste zajistili správné umístění.

### 4. Použití malého razníku pro dovetail mířidlo

- Pokud pracujete s kompaktními ručními zbraněmi, použijte malý razník pro dovetail mířidlo se šířkou základny .230".

- Postupujte podle stejného postupu jako výše pro instalaci nebo úpravu mířidel.

## **5. Údržba po použití**

- Po každém použití vyčistěte razníky, abyste odstranili jakékoliv nečistoty nebo zbytky.
- Uložte razníky na bezpečné a suché místo, nejlépe v jejich původním kitu.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte jakékoliv poškozené razníky v souladu s místními předpisy.
- Nepoužívejte běžný domácí odpad pro likvidaci razníků, pokud jsou zlomené nebo nepoužitelné.
- Zvažte možnosti recyklace, pokud jsou ve vaší oblasti k dispozici.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoliv dotazy týkající se bezpečnosti nebo další asistenci se prosím obraťte na údaje výrobce uvedené v obalu produktu nebo navštivte webové stránky výrobce.

Děkujeme, že dodržujete tyto bezpečnostní pokyny. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho DOVETAIL SIGHT PUNCH BROWNELLS DOVETAIL PUNCH KIT.